



G

E

1935/NR

Gotthold Ephraim Lessing

Zu Lessings Geburtstag am 27. Januar

In traber Beit ber Freichet Bannerhalter, Lackenber Rämpfer gegen Jinfterling, Der beutigken Oprache Milfter und Erbalter, Des Geftes Schwert, bes Wilses icharter Kling, Dech feft and: Wild um Schwert, ber leiche Falter, Umfamelet die Blut mit unverfehrter Schwinge! Bregoft ihn nich, ben treflicken Beilalter, Den Jinder von ber Jabel ber ber ich linge.

Georg Schwarz

Jakob Haringer:

Salzburg

"Die Gegenden von Salzburg, Neapel und Konstantinopel sehe ich für die schönsten der Welt."

A. von Humboldt.

Das ift wie ein Bilderbuch für große Leute. Gie hat von hundert fchonen Etadten nur deren ichonfte Seiten. Man muß da aber immer das Befühl haben, wieder recht hald abreifen zu mußfen, das verschont alles mit einer leifen Trauer.

Bu alten Baffen fokum bie fremen und nachen Stägd und neufen Berge brein tole magierige Mäckhen und lieke, gärige Borginitze-Bre unstelligter Erke neigen fah bie alten Späuler gurinneber. Es baftet nach Zhados, Aprinz Zhidjie, Zhem Minabelligheng Hing Mauft Fertiles. In eine kuntten Bolgie Heght zu, ha bie foksjin immer mörbre ein geötter Etreifen toja Gonne, milbes Brinn und Erken äberendigt.

Bwar ift die gange Luft wie ein gartes, madchenhaftes Parfum, aber in der Arenbergftrage duftet es immer nach Frühling.

Diese Nacht, die so juß von Liebe, von der Trene, von Cehnjucht geigt, man ist ihr verfallen wie einer Frau. Da beschleicht einem die Behmut verflungener Zage der Kindheit, der ersten Liebe, der letten Hoffmungen. Das herz ist zu teinen erschätttett.

Zounjan in ben Stören beeften bei Zhafer. Wana freidet wen Streide fohren verte freitender Gehrigte rigen um Stannel. Zur stelligt mit beimen zufeiten Zitaköpen bei Zverjabeitgatten um benacherft handy bei nichen Zhyfer. Gehrigt Zitretakonstaten leiden maße. Zu training hatten, es auch einmal [n gat zu kohen neie andere Zitreifen um zufeiten [eight bei Zitretakonsten [eight eight zu hatten eight bei Zitretakonsten [eight eight e

Die ersten Sterne ichillern. Die jungen Mägde weinen und jeufgen: D du himmelislauer Ster... Des Mondes roter Zürtenfähel glängt phantastifich. Nie, ach, war mein Berg is überichattet: Und ich trinke ein Glas für die Nacht und die Melandyolie. Ein Lachen Hingt, Eine alte Brimattlur fällt leis ins Schloff, Der Krämer hat schon zu, Man muß durch den Hausslur gehen.

Bom Rapuginerberg herab blafen groei sörner: D du himmlijder Boda, føiet uns a flans Ord ... Nådøfen pugen fød. Und friher einmal førteb Mogart får all die fleinen Mädden, die verträumt in Enfes und Renditorein vom Leben førbøärnen, die "Jauberfilde".

Um den Mönchsberg, an der Gflättengaffe, find Winkel, wie du fie nur in deinen schönkten Kinderträumen geschaut. In den uralten Rastanienalleen wandeln Verliebte, um die Stadtmauer blüch die späten Hechflächer, Brummen pläscheren.

Die Dinge find nicht tot, fie leben mit uns. Diefe uralten Gaffen, Die steinernen Bappen, Portale, mojtijchen Durchhäufer, Schlöfter, sie leben mit uns Menichen, sie nahmen manches von unfern dunten Pergen an.

Und nachts denkt man erschtroden an dunkter 2Bähre Bächt, an ein lang verstorknos führernes Lachten veieber, an ein meisse Alpenbetel, an ein entschwandnes Kinderspiel, und dag wie eine Geele haben, die von uns stiefministerlich vergessen neicht.

Und du feufigt um eines letten unfäglichen Enttäufchifeins wellen Rofenkrang! D, die Metre der Wehnut ertränken das Herg! Uch, als ob wir nicht viel Wege gehen nüchten, um gum Hergen gu finden...

Das kann man nicht fagen. Rann man ein hereliches Banilletis, der Duft des Maiglöckthens, ein brautliches Erröten, eine heimatliche Gpeife, das edle Trauern gefangener Tiere beschreiben? Ich glanbe fanmt

Stetilich, alte Baffen mit fpielenden Samblein, bamtle gejpenfliche Schufer, Rlofterböfe mit ichönen Rindern, vertechannte Heine Randpen, Die alle auf deh warten, deaus Jahren wie Itaadigallen ichlagen, verganderte Sigiel – ja, dies alles gibt es überall, ift wo anders auch oft; aber willehich zohn ingende gang in one bier.



Deralte Steg

H. Mayrhofer-Passau

Ditgrads flingen die fleinen Licher: Wenn die Schualfen feinwärts gich, Oute Itacht, du mein herziges Rind -- fo herrlich, nirgende flingen die allen loefenden Walger von Etranft, Gungel, Lamner jo rührend lich wie aus diefin Gatten, wo du allein mit deinen paar leiten Softmaanen vertweilt.

Alter wie ichön ift bies alles, weigt zu erst immer, nenn du wieber jort bift. 20em man nimmer da ift, roeiß man dann plößlich, daß biefe Gudt beine 3pinat ift, jo roei fe nun mandmal aus Kindertagen, aus alter Endern, aus ichönen lieben Bildern, einer füßen Gimnerung angliftigt.

2dch, wieder fort, wieder draugen in Frende und Bitternis, unter verirrten, betörten Menfchen fein und doch wie tröftlich ift es, gu wiffen, auch über der Seimat fternt derfelbe Simmel.

D große Bnade des Uctons, ann ju fant Untedjern ju mälfen, möder in Chann mus Battändighungen burch große Ecköte irren und damn wieder in diefen nuclen Allern, fleinen Anepen träumen, am Möndigkerg wandern, in ber Zerne bie nachen Allern, der ichfalaum Jöhnnigen underen, in ber Zerne bie nachen Allern, der ichfalaum Jöhnnigen under Michten Megartplach trößtet das Blochmipiel: Dort unten in der Michte...

Disker nachte wonn Fenfler ein Baffer zuriffen hörn! Dier Genntnaufgang liegen zauberboll ferne und nache Landickaften und blicken fögimmernd in die allem Gaffen berein ... Erft in zwei Grunden löffer nam die Laternen. In reisjenn Diorgenläch glimmt die Durg auf, und langiam fleich die Genne binter bern weisfen Görbeitge auf-

Macquefel ift bein Sammer, und ber Menifem Lärn macht tols froh-Durch bit Burgelagift wanderft ha übers Mantalfahrte Jamas. Ein renges Djeren laget ih en Läften. Jach Mut, Henne Jerej 20mm die Genne werüber, Jagetft ha spirisforn im bofen Orsch 20mm bei Genne Zum in die Senfelte ver Bung bernut, als fährd hie im belitän Spure, und die Gloefen alle jo teamhojet folgaan, forumt viellackde ein burftes Zhenn über, beide Ja, no foll man leben? Uber es ift hier zu fohm. Es ift hier nur john, um in den Arnne einer gelichten Frau, von treuen Freunden mingaf, jo ganz, ganz langdam flecken zu tönnen, die lehten Bilde um deie gelichte und doch jo fohmerzichte Eche, deifen Islanteaurigen Simmel mit jeinen hoffmangeschlen Gerennel –

Im Diadomitrag biff ba in spellbrunn. Dre fille Dard ift de som unten, fålskre fålsfört-dingten Ebelgen meljockt. Brete och Rofen um ble Cataum mo unspflärgten Saluten. Die legte Gowne flattert nie im Comsterling ihrer Gross um 80 kes. Råls, fröftals under e aus ben Ørectten. Ein ledster Rieds bängt fils in ben Eibigfen ber Darpeln. Da töm ble die Ebeng beng hang hand, som en Bergeln ber Darpeln. Dat fom ble die Ebeng beng hang hand.

Mondlicht funkelt durch die Ulleen. Und das Gerg jeufgt auf ... Bib Ruh! Ultes und doch fo dummes Berg!

Lind treem der Micad berdem für die Ginde fichantellt, mie eine von einem Mickalen angebilfnen Annans, oh, damn rühet Mauft reicher jänglingshaft dem Strag, und es fohlagt reicher jamg, ... ach, all die battern Gutäufigungen der Gelächern, denner man begeigtert all des Speritike grouden, für kahn, aufter dem Annansen eine eine formen Känder ereil Speritung.

Dann wünfcht man wieder hier in geliebten Träumereien seig gu fein und vertraut wieder den Menschen, dem Leben und den lockenden Fernen.



Güterwagen

aurbuick

DANKBARKEIT

VON HERMANN FRAUENHOFER

Es leite einmal im tagerichen Altendam im Flogftnech, der hiefe Sulthaiar Dirfcherl und hatte eine Leidenigdaft für die Jage, Da er feine Belagenheit hatte, füch ühr im erlaubter Breije zu möhnn, verlegte er fich auf das Bilbern. Es fam auf und er jollte verhaftet norden.

Ils der Orekaren tenn und hun in johroffen Diemftreme die Zeiftnahme anträndigte, sog er die Joppe aus, ftreifte fråne Jennöärnnel hoch und jagte, der Orndarm jolle es nur probieren. Diefdert inven zwei Meter groß und einen Meter breit. Der Gendarm ging dahre wieder meg.

In der Spifte einer fleinen Irmee von jechs Gendarmen fehrte er zurück. Dirfchert ließ fich nicht einfchüchtern. Er fagte, twenn ihn einer anrühren wolle, fo möge er fich vorher die Getebeglache läuten laffen.

Rach zehn Minuten war er gefeffelt und zum Ubtransport bereitgestellt.

"Im nådsfirn Zage ging der Umseichter Bunderlich in das Orfängnis umd verlangte die Borfährung des Dirichel, um ähn, noie es das Orfes vorichreids, zu verneihnen. Der öpfingnisverzuelter machte inn darauf aufmerkfann, daß er es mit einen überaus gefährichen und autvellträtigen Burtrichen zu tum habe. und ichlug vor, der Untweichter möge bei der Bernehmung ein paar Gefängnisauffeher zu feinem perfönlichen Echutte beiziehen.

Bunderlich hatte den ährt bereits gelefen nich rougite Beldende Er att fich auf feinen pjedologijdene Gönefülder denses gangte man mar übergengt bation, doch es mit an der ährt der Behanblung lingt, norm es gu einem Bujammenftich formmt. Er lefnite baher den Buefelan mit film ferta."

New und alt

Immer wird das Neue alt und das Alte instte vergesten in die dumklen Läuter-Essen, bis er voller Wohlegstatt wieder in den Tag erhoben als ein neuer Angang gilt, Aber wer als Tauschung schift, wei wir alt Versnundlang Isben, wei wir alt Versnundlang Isben, uw wir wir alt Versnundlang Isben, alter int durch neue Schwestern, die ihr nachgeboren sind. Kolf Mayr Nerpfröhranden and her Bernstoften be-Borinng, 200 miljerten seegulingenen. Blare ein förner imponternadom Körperlandette, ist van Atten måder eindeling anserding auszur, in had glannen folgennen som der Allmenfahre, men atten Gabrunder und Nadae meisten, näthere fränge Kalsern mit refrense gartesam abere engå förne Gabrunder und Nadae meisten, näthere förne kulterna und refrense ansa lagenfählen und meiste han an, and been mas lagenfählen brutsetten und Scharteren ansa Basen leffahlen werderin kulter Gabrunde förstöre. Er sam ängelt toss en Rammen.

"Joundal, unterskieft man fah in ruksge mad ikalishter: 2016 ister kan 2018esen. Diethert lichtler es under im Altersete umb logtet mar im zum leim Zhousens, haft en einigke erreidfelt baber. Dam fann der Mansetahter auf den Dietherland ogen der Edmangsmacht in genethenmitigtet dam, der ebaolten eine schlimfundler Abevorie lichter, frügtgerer Zhare angefählung und ein nereing be: Nelle bes Zierkänspären und ein nereing be: Nelle bes Zierkänspären genutiker kom geingeneten. Zuge zu fehlen.

"Dirfcherl", fagte er, "Cie find doch ein rechter Ladel und ein ausgewachjener sjorns ochje noch dagu. IBie tönnen Gie eine folche

unglaubliche Biecherei machen? Eo ein frecher 193berftand ift mir noch nicht vorgebommen."

"3 meaß a net", etroblete Dirfcherl, "wia bös unganna is. 3 mung reim mein Berfland nich beinanberg glacht bann. Alter nonam mi center dumm anredt, nachher wer i reild, and neam i neild bin, nachher ban i alles samm. Ja famn in balin." bafin."

"Es wird Jonen teuer ju fteben tommen", jagte der Umterichter.

"Rachher fann i a nir machen", war die trodene Untwort.

Ditscheel wurde von dem Amtorichter in Untersuchungsbast gesetst und ließ fich gutwillig abführen.

Os non cross en John (phire, da lan der Matteider Dharberlich in ter Alersböhnmerung som einer Berglohrt gurich. Er batte eine indisken Matteilefung hinter hie dum Dunkte auferkenn ben fohreren Muthat (bleppen, Ble en im imber Gedritten grobe durch einen Blabe gun, börte er plöslich Echeite, Spiner bin ham en angerte Mann, der ein Beil ihre ber Echalter trag and iberlaut "Orlagi Gott jaste.

Ge reframme fan fojerer, an waa Zuljeder, Eubarchijk rejtender, Sjor in Sojem oksynegener 2020, fan Menify wett und beer, priedeelogden Urjeden aan unereidere, mu inder ein de staat op beertrefoor ga meliene. De konte hen Ziaan bande in Oblingen om Alter kaar beertrefoor ga net lingt om Alter de einer ga per hen angelieft, et waar inner fan meligk, help f. Eine angerkalle hee staat hen einer in de staat angerkalle hee staat het einer in de staat angerkalle hee skilige om i trette 2380-beh sonaaret.

Er bemüßte fich, unbefangen zu icheinen, und frug den Riefen, wie weit es bis zum nächsten Dorfe fei.

"Bals guat gengan, Berr Umtsrichter, brauchens a ichwache Stund", antwortete diefer mit dröhnender Stimme.

Bunderlich fuhr zusammen. Das Intognito war dahin.

"Rennen Gie mich denn noch?" frug er etwas unficher.

"Ja freilí, jo an Arippenmannderl, als wia Cie fan, ficht ma nót alle Zag. Coll i Eabna nót den Rudfad a weng trag'n, der is fúr Eabna ja vui s'fchwar."

Bunderlich getraute fich nicht, das Anerbieten abgulehnen, um den Mann nicht zu verleten. Er übergab ihm den Rudfack, den fich diefer um die Echultern hängte. Dann matichtetten fie mitfamen weiter.

Dirfdserl fprach von feinem Prozefi und lagte, daß fie ihm am Landgericht fechs Monate gageben baben. "Orad im Commer hab is abfilten mitaffen, reo i do im Zbinter fo folon 3eit a babt hätt."

Bunderlich fühlte fich bei diefen Erörterungen nicht gang befogalich. Er verfunfte das obejrochd auf noreniger verfängliche Dinge zu beingen, aber Dirfchert ham immer reieder auf feine Beftrafung gurüch und wurde dabei immer lebögriter und anschläuer.

Bunderlich dachte an die Bemerkungen, die

Erighert im Gefängnis über die Genunningslofigfeit feines Zemperaments gemacht hatte, und wijchte fich, obwohl er feinen Ruchfach mehr zu tragen hatte, den Echtweiß von der Etiene.

Uber der Bald ging zu Ende, ohne daß fein Begleiter rehtig wild genoerden wäre. Der Beg flörte num über Därfen abwärtes nach dem Dorfe zu, das fehen in der Ferne fichtbar war, und in dem bereits die ersten Eichtbar quimder unwehn.

Der Almsteichter genoam nach und nach eine Monaum Göhnerkeit guricht. Auf ingendeine Monalttätigfeit Fennte es Dirjcherl nicht abgefohm haben, jonft neutieter er deug zas Duntel ess Zulerbes hantig beiten. Ge nach försterfölt nacu ängungen må den Almsteidene öffestarbeit nasgungen må den Almsteidene ein menig gu ängfligen, nass ihm ja auch redst gut defangen vær.

Endlich flanden fie por dem Birtebaufe. Dufchrei ftreifte den Ruchad ab und legte ion auf die Sausbant mit den beruhigenden Borten: "Go, da war'n mer." Dumberlich sog Jeine Dörje, um ihn für Doa Zrogen des Audjadtes zu entlehnen. Er wollte fich nicht anmerfen laffen, daß er die aufgedrängte Begleitung nicht als Ditnijt, Joubern das Deläftigung und Bedrohung empfum den hatte.

Dirjdverl jedoch lehnte entjchieden ab. "Dos brauchts nöt, Berr Umtsrichter, dös is gar nöt der Red weet."

Run erwachte in dem Umtsrichter doch der 20ille, den Borgang pfychologijch nähre zu anterfuchen.

"Jest jagen Cie mir, Dirjdserl, warum baben Cie mir eigentlich den Ruchjad getragen, wenn Cie nichts dafür annehmen wollen?"

"Weil Cie mir im Gefängnis fo guat zuag'röt ham. Ergar an Ladel und an Hormochjen ham E' mi g'hoahen. Dös hab i Cahna nöt veraeffen."

Dunderlich bedankte fich, nahm feinen Ruchfact und bertrat das Saus. — Erän Bertrauen in feine Menfchenkenntnis und in feine Fähige etit der Menfchenbehandlung war wieder vollftän in der Kenfchenbehandlung war wieder vollftän in scherktellt.



Der Holzknecht

F. W. Richter

C.G.M. FABULIERT

Das Wunder Mahomets

Cân Usarl barte fish and Jengera in eine tierfishe Zheipken eine opfishtlør, musick babei eranger und och Gynit erkannu. Tam følergert för nev Greinfa und hun nuved be Zoobspirtori juurfannt. Die ödgen treiten förmte Gesta binter beruge hunger in som andersen. Und beite Radattrephe gab kyn galaride eine Zore ein, sole er im Veten treiten förmte. Gesta bin Zhörker, han under zu den in andere nur her de Zo bezige. Blie Zhiter dansen reagelenst. Zich dang in undere and för neden Zhanber, och sama ven hem greipen Deregheren Zheibanne erkörten zu den dere eine Kanna den deren Zheiber zu deren Zhanber, and der neden Zhanber, öke man ven hem greipen Deregheren Zheibanne Zhite mun ein Obeiter erkört (in, mögen nere örgenn Jagare neh leiternzu

Man ftellte auf der Etelle eine Unterjuchung an und befand die Ausfagen des Chriften als wahr. Alles ichrie darauf wie aus einem Munde: "Mirabel! Mirabel!"

Der Chrift rettete fein Leben, und der Mufti hing mit eigener Hand die Beinkleider desfelben mit allem, was fich darin befand, zu ewigen Undenken in der Moschee auf.

Zwei Anekdoten vom Vater Klopstock

At le optiend, her Dekter bes "Weitsen", tim etas "Jedanaj na ter Jahara mak brinden in kojena "Jahara komala kon Zastere Olema in "Dalterfahara), jenen artabalforda "Detern, su kern bas gange banalage Zarifdana in Teretariang antifaja, mark bar ya fat allen Dektern ident: "Beit bie tergidisfen "Dejelmagen unterhieft. His unn Megride, him kopinde ligne", avane neiderka jätter im Kampatkern fattar, verändet Olema das jätter ihren er einer einer einer einer einer einer here Kömind. Jätter Megride Jammert werter und hermite, Aufar, verändet Beinnen das gattar einer einer einer einer einer einer einer here ander einer einer einer einer einer einer einer einer einer here an beinzen, ich am pfolgie einer einer beiter beiterten zihlerten anderen Zimmer er enn um fehrier aus sellem Aufar ben einfordermen Zihleren ein. "Tum, jo nerven Ein ben dam einer meinter einer beiter. Stellen zu des sellen einer einer

Es mutet sondrebar an, wenn man erjährt, daß tatjächlich Rlopftocks damalige Berehrer bofften, daß er blind würde, um ihn zusammen mit Honner, Offian und Milton zu den blinden Barden zählen zu dürfen.

Than ham figh fante mar neek fubere eine "Derifellung bareen machentreffes Builfords Mitpelfes 2 Delumpt is form: jeinemisien ercentre, wie für sem 'Der inner alle Das börlicht, bas ibr Derife Ireffen Feiner. Spreifein, end bas berjährt getabelt neutren. Has Alterpieler eines angebörten, auf dass berjährt getabelt neutren. Has Alterpieler inner Obmer swarter, verbeit her in öber treiselner dater Obmeral, her fan mehr Tamut, aum und geträ in ein Obrjäch mit fan, das fuß jeineral, her fan mehr Tamut, aum 20 geträ in ein Obrjäch mit fan, das fuß jeiner das elseration: "Allen Zerenbung", wander er fist an Den Zhetter, ausei für Obm Tamut". "Allen Zerenbung", wander er fist an Den Zhetter, "wire für Den Tamut" – "Zeriffelt" – "Zheithet" – "Zheithet" – "Zheithet" "Den Tamut" – und an einer einer Bertreffer – "Zheithet" – "Zheith

Friedrich der Große und die deutsche Sprache

Natier Sjefei II. weelte eine benüche Geschein in all jenne Gankern als ofheidsfährparke einführen, nuss auch ein bei zur Staffgenschafte jenne Könner aur micht infahr nors. Giunnal ergöhlte ein Matime aus Camberg niehnes Hannes Merzie fingen, Auf Staffacht eine Wergle fam grings Isake, das benüchte Geschein für die Kandagia um bei Gesche, her Gesche Kanstein der Schwert fichte Kandagia um bei Gesche, her versichten auf die Gaber schwarzer, John mich fahre, angeühren als bei verblattninkliche Ruhmanstein, Soft mich aussi bereinderse aum bei Gades sammetteren Manne mit fahre.

Eine hamburgisch-altonaische Geschichte von Anno 1772

Bi demberjelden Zjet, als ber bänisfte Constantiniter Biol Etrangium finn bönnöf beröf Franzi als där Jugidisöteretrefregte zum Zehe seiurteilt unsken, batte ber barde kelling is berländig genomenne visiktur², ker Supartpolier an öber Andanismierförbe jus Juginbarg, Zehann Zheidner Börger genober främ Zinisferaker Zillseri, ber ei sprangel batte, bei Gelling hat Zurfahl sösslangung, haubte finne fastsorsen Ziller im umpforenze Maffolden, for kas preiste ein nicht unskenargien zillert ein umpforenze Maffolden, for kas preiste ein nicht unskenargien zillert im umpforenze Maffolden, for kas preiste ein nicht unskenargien zillert im umpforenze Maffolden, for kas preiste ein nicht unsketenste in berecht Summitikum.

Ein anner Deri, öre als Noreftor einer Samburger Ellintbehruter ein recht Hähjdhese Dafoin in einem Dadoflummerden liftlete, kan aaj ben Einfall, bröbe Begebenbötten in Reine zu beingen. Dami beudte er fie auf jeiner Derfie, mit eroten und jebwerzen Budhalare auf ben Ätteln, und übergade bie fertigen Erumpiare einem Schipertur, ber für auf Jaunbeurgen im Mittense Streinige infölkert

Echon am anderen Morgen durcheilte der haufierer alle Gaffen und rief mit lauter, durchdringender Stimme feine beiden Alugblätter aus. 3hr Ibfats entfprach durchaus dem großen Intereffe, das alle 2Belt an den beiden jenfationellen Ereigniffen nahm. 21ber bebor es noch Albend wurde, perbot die Polizei von Altona, das damals noch danifch war, den Bertauf der Ballade von Etruenfee und die Doligei von hamburg den der Romange von Goege und Ulberti. Das war ein vernichtender Echlag für den armen Doeten, der fich ichen in den ichonften hoffnungen gewiegt hatte. Uber der haufierer war ein pfiffiger Buriche, der fofort Rat wußte. Er begab fich mit den noch unverlauften Eremplaren an das leicht zu überfchreitende Grenzbachlein. welches das hamburgijche Gebiet von dem danijden ichied. Run ftellte er fich wie der Rolog von Rhodus mit einem Sug auf republikanischen, mit dem andern auf monarchijden Boden, wobei die Grenze in Gestalt des Bachleins gwijchen feinen Beinen durchlief, und rief den Samburgern ju: "Ber tauft Giruenfee und Brandt?", den Altonaern aber: "Ber tauft Goese und Alberti?" Dieje originelle Der erregte ungehruren Beifall und der Budrang war unglaublich. Man balgte fich wie die Gaffenjungen um die Cremplare und im handunndreben war feines mehr zu haben. Der arme Poet aber fonnte fich nun endlich einmal einen neuen Ingug machen laffen.

Das Brett

Um Ghomann batte film mit jeiner. Fota versantt um jafte in etna - port om cullifoligi, nicht mei der in einem Peter mit for pi (falsärn. 2-a fie abert töta peiel Petten batten, ja lagte er ein Ferri in be Mitte tören Petters, mit fob te Gebenan gin ansetteren. Das blich eine arraume Jeit fö. Mitten es tom eine Madet, bei beke nich disfolarin tomaten, dere intennad hans ben Mitte, bese refte. Diete pi gerochen "Dießglich mitte ber Mittan. "Zur dies Arthur die mitten beite ber Mitten beite ber Mittan. "Die som einfold" – "Dietem in beite ber Mittan. "Die som einfold" – "Dietem in beite ber Mitten.

So ein Land

His bei nicht er Gelacht ist Zusplach griangamen framöfischen Erigiert and Dertin fanzur, dinner für ein ein Warthöge, mit wert zu effen. Gie naren refnant fürer bie Zullägfelt, zem jörer brandste nicht möh als zihn Zurier Schlieft zu besplache. Einen ven hanne name zu mitfölliches Zbelärinis au, mit bär er Glie bintet auf Erigiert auf ein sursichen Dar tinker lematir. För ein in einem Zulleren unstanden alle State Franken in eine Kerken der Schlärender befeh mit auch sind mit zur einer Kerken auf der Schlärender befeh ein serverlichten Dar Beiter aus einer Kerken zur Eine Schlärender befeh ein serverlichten Dar Schläre aus der Schlären auf für ein serverlichten Schlären der Schlären auf für Zurie (Follt um für einer Obern (die "Unt "anne mat für glie Zuriet

40 Jahre "Jugend"





Nun steuern wir seit 40 langen Jahren durch dieses Lebensmeeres Rlippenfeld und bieten Troty den vielerlei Gefahren, dieweil der Schalk des Schiffleins Ruder hält. Fahr hin, du Schiff, laß auch in harten Zeiten das goldne Wappen deiner Ahnen sehn, dann wird dich stels ein guter Wind begleiten und vollen Mundes deine Segel blähn.

AMTSRAT KROSZIK

Umterat Rrofgit hatte die Ulterøgrenge etreicht. Dagegen war nun einmal nicht gu rediten. Das Alter war da. Man mußte dantbar fein, daß einem eine gutige Borfebung ein fo langes, gefundes und arbeitsreiches Leben ichentte. 2Bas ihn aber chrlich enttaufchte, war der Umftand, daß man ihn jetst fo einfach mit ein paar Dankesworten aus dem Buro und dem flaatlichen Ministerumsaebaude, das er feit 30 Jahren als ein Bevorwater täglich mit Ctols und einer feinem Umte entfprechenden Burde betreten batte, binaustomplimentierte. Er verftand das nicht. Bisher hatte man ihn immer in dem Gelbitbewunttiein feiner Unentbehrlichteit und Unerjetslichteit bestärft. Befonders dann, wenn er fich aufraffte um Urlaubebewilligungen einzufommen, Meift zog er fein Gefuch wieder zurudt, weil dringende Urbeiten nach Meinung feines Minifterialdiret. tors und febr nach feiner eigenen, feine Unwejenbeit gerade jest erforderlich machten.

In form Jöhlen lag bei folywiege Gan. unföde, ere ötter sond bei Gelögena Zurdfölsnung and folker and bei Gelögena Zurdbei er för Statt ödögen. Der Arten son son treffen änd ödögen. Der Arten son son nerfen Statt ödögen, den för andre sö ber Radsfälle hölg and bea Ziele, son önn i sön mit anförs den der Artenigen. John förab ör Zara gun Minniger jörstatt öfer andre sör ör är att ören den der Körlagen. John förab ör Zara gun Minniger jörstatt öfer andre sör ör är att öden den der Körlagen. Den min sön ör är är sön den den Körlagen. John förab ör Zara gun Minniger jörstatt öden ör kom Gatt älsernsöter, mödgene bei Zimägen er kom Gatt älsernsöter, mödgene bei Zimägen er kom Gatt älsernsöter, mödgen bei Zimägen er kom Gatt älsernsöter, mödgen bei Zimägen ören.

"Ezzelleng", pflegte er ju jagen, "meine Echebungen laffen dieje Ausgaben leider nicht ju. Das Rapitel 7 ift erichopft. Das Rapitel 4 hat ywar einen Iberfoluf in der ausgeworfenen "höhe, aber das Rapitel 4 ift nicht dechungsfähgt!"

Und jeft follte es von heute auf morgen ohne ihn geben? Umtsvat Rrojsië war zum erften Male um das Echiciial des Staates beiorat.

28as folke er um mit berstellen feint 26as dansganz, ober Ulks, ober 3-behan leben, ober Kaufgrann ' Dar erinnerte er på fräner munnek bereinsperten ber sängsförmit, sveike an ben man fich gemyinskap i stander beiter. Gekom i Økaufer om be ga rechtfrahe Kaufel Økaufel Økaufel Økaufer om be ga rechtfrahe Kaufel Økaufel Øka

VON KARL LEUCHS

in einer Flächenform von fast einem Quadratmeter 25 Rapitelkonten auf einer Seite nebentinander aufnehmen konnte.

Das bjändide Ayerengimmer, Das fordi transföre (Erbeing blent, tous) foret sum Einer umgreinunt. Die Gebreitighömpres Amsgang "Das ber Anmeligh sernissender neuefische son De technic Gebreitigheiter auf hangen Piefer als Gehnäre gebreit seiter, some Perte son ber Gehnarchefet unter ber Getreitighet namer Diefer als Gehnäre gebreit seiter, some Perte son ber Gehnarchefet unter ber Getreitighet ich gelichten ber den unter Alter Gehreitighet entstellte unter Alter anstendiden gefise.

Toda cinigen 2Bedera angelterarter Uberlegung navaren bei Derpionapolybiern in 24 83pitel angenetik. 24 Namen fanden in ferieliker Segrichteri, tilser Johns Neur. Der Claut bes egaren Jaunshalten var (punit felgreigt. Der date Uebenmindut, des "Øtarliegen", nava nieber bat um bis Nasjifertung her Belor, mit einspfäigt varahen, gab ands härreftens Arbeit, Kröft licht verlier gurichten mites vorben.

Alls and, bei Johrn bos Aupiel 7: "Zeine" auf une etterfähle Sobe anijoelanden uner, givne juß Kreijft ben bringend geweichener Greinagnetaus ung fiche and Brechernen. Der Grunn alser figte gang agent und instruktung Geweichglei über alle Zufer auf bei fallenmäßigte Geweichglei über alle Zufer und treift ben Antraect nitt einer Breindig ur Dett. Ga ling füh fallen unger alle Soleiten ber fremältigten Zharitzenkritten michten ungehen, nim Ben Zufer alle Aust zu jehen. Dieren michte beforderer twei ber Äusfählt auf damm Plusten um Ben Zuferten bes Austreich als even ben



Etatjorgen des Unitécates, verordnete eindeinglich eine Nachtur von vier Bochen. Nregigt duchte mit Erkereten an die Übergheretung der Husgaben aus Rapitel 7, fügte fich aber, wenn auch wöhrenblig, den jurchtbaren Drohungen des Urgtes.

Ce non nicht ju fragmen, ber Geit mer aus Jenn Øirklägneitig geraten. Sie nererne Zyerjehäfte ernneumen werben, jür ble Zochung nicht verbraufen uster. Jyven Stättern einige Staptiel Überjehäfte, obt ern Ärklärernag bund Ubertangung bätter aufgeben fömmen, nie ban Staptiel 2, Zelfebaumf, Naptiel 24, "Reerkläumf, für norern aber für Maptiel 24, "Rerekläumf, für norern aber für Maptiel 24, "Rerekläumf, für norern aber für Maptiel 24, "Re-

Das Loch im Etat blieb. Der einig mogliche Ausweg jur Etatbereinigung war der eines Bejuches. Er war ihm jo zuwider wie nur etwas, weil er in jeiner Umteseit nie pon 100 mare der Staatsbausbalt bingetommen. wenn jedes Reffort auf die Möglichteit eines Befuches bin batte fündigen tonnen! Echlief. lich fetste fich Rrofgit aber doch an den Echreib tijch und fertiate, um endlich jein Gemiffen zu entlaften, ein formvollendetes Gejuch an den Finangminifter "21bteilung 11 Etat". Mit überteugenden 2Borten bat er um die Erlaubnis, die aus wichtigen Grunden unvermeidlich gewefene Uberfcbreitung in Rapitel 7 aus den Aberichuffen der Rapitel 8, 17 und 24 deden ju dürfen. In jauberem Umichlag wohlberwahrt legte er das Gejuch auf feinen Echreibtijch und begab fich, endlich von einer ichweren Gorge erleichtert zur Rube.

Bur gewohnten Morgenftunde nahm er feinen Urbeitsplach wieder ein. Gein Blidt fiel auf den Brief.

"385, Mörtümg II. Garr, Asaba er, Noa Böi ich, "Demilikine Şahar asyan ibre fein öfnikti. Bedagina liri, er en Brätigförer andre Sen Lingdoalaferen kunn kan ein bedadiger 246kanterkok und som kann in öreitik Asametönd tar. Sakan inne kreitik Mänglarden Ein Öfnightellers und för Mänglarden Ein Öfnightellers und för Mänglarden Ein Grand andre för ördförden Zaham, örker er öbe Ranglar begrun misse försich and öke Intere Gete:

"Urichriftlich gurud.

Abgelehnt. Die Notwend greit der Etatüberschreitung in Rapitel 7 fann nicht anerfannt verden, tweil die Reife nach Norderner, unfprünglich nicht zwintend achofen por.

3. 2. Rrofait."

Die Schauspielerin Elisabeth Flickenschildt

A. Sailer

MINIATUREN

Lessing

Leffing sag einst mit undreten Damen bei Lijch und bemeette, daß sich auf der anderen Seite des Lijches ein herr mit beden Ellenbegen auf die Platte legte. Leffing wandte sich an den Herrn und sogte: "Ein scheme ein sich ein ein ein die sollte sich an den

"2Biejo? Rennen Gie mich denn?"

"Das nicht - aber ich febe, daß Gie febr auf aufgelegt find!"

Diogenes

Diogenes weilte einmal in einer recht öden, fleinen Etadt. Die Kleinflodt, mich fon nachfichtig wie die Athener, wiefen dem Hinfordprin worgen frime Ubfonderlichteiten aus der Etadt. Uls ihm diefes Urteil verfünder wurde, fagte erz. "Und ich verurteile die Einwohner dasgubiefen!"

Guter Einfall

Alle Nemi Şörketin 2015 belan IV, römnel unvensete ediş ver name opuşarıtır ün xan Dukaş ür Debataşın mürdükter, kometter e, kaşi ker Detire mide, mir es ford Pilisle geneğen mikeşi ker Detire mide, mir es ford Delador geneğen mikeşi ker Mentaligeri ediştir. Fordi milligeri ediştir deştirde ter ber ber abaraşışı felfiklet, ideretdi remas offensionen bergeldere üreritlere en un nahifler releginde ter bergiteri. Deve Mentaşı an atempidere üreritlere ter un midler tereşine ber keşimeştere bişleri. Deve Mentaşı an tereşine ber keşimeştere bişleri. Deve Mentaşı an tereşine ber keşimeştere ber Mentaşı an tereşine ber keşimeşteri. Deve Mentaşı an tereşine bişleri. Deve Mentaşı an tereşine bişleri bişleri. Deve Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri deve Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri deve Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Deve Bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Mentaşı bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Deve Bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri bişleri Deve Bişleri bişl

Frage

Elsbeth fpielt gar zu gern mit ihrem Bater. Der aber hat wenig Bit für fie und immer andere Dinge im Kopf und wehrt ihrem Drängen.

"Paps!" fagt fie, "fag einmal, was tuft du denn den gangen Zag in deinem Arbeitsgimmer?"

"Richts! Lag mich doch in Ruh! Gar nichts!"

"Uber Papfi", meint fie tieffinnig, "wenn du wirkluch gar nichts tuft, wie merkft du dann eigentlich, wann du fertig bift?"

Kleiner Irrtum

Rnulz kauft fich einen Roman. Söfta Berling.

Lieft und lieft.

"Schön?" fragt Anolz.

"Beiten!" medtert Anulz, ärgerlich das Buch zufchlagend. "Es gibt kein freies Wort mehr Nicht einmal das Bitat steht drinnen!"

H. K. B.

Spiel und Sport

Diefer Lage faß ich in einem fleinen Bors fladtgafthaus,

Un einem Nebentifch unterhielt fich eine Gefellichaft biederer 2Biener vom Grund, alles redete vergnügt durcheinander und ein dieter und ein magerer gere führten ein ernflhaftes Gefpräch.

"Jo mei", sagte der Dide, deffen Bauch eine schwergoldene Uhrkette schmudte, "de Gpielerei, de verfligte Spielerei... Es kommt nig guat's außer dabei, ma verliert nur sei Gelol"

"Und affarat a fo is mit'n Sport!" fagte der Magere.

"Erg'n E', Herr Gelfengruaber, desjelbige, was Ee da jag'n, des is a verminftige No... Uber am allerichtimmften is, wann Epiel und Eport sjammfommen tuan!"

"Bia manen G' das?" fragte der Magere intereffiert.

 $_{2}$ No --, bre 2hde tandste jørne Genousja bort får eine 2belle in bos Stroppelson, avo jann Belgielf, -er nöjdet fich mit öre terer beforen 20ab ber Nart ols, - jann Belgield beim Zauf, noka man fo jagan natt... Når næls ja ... 2b skön \mathbb{C} in Gepert, te Pireð, and 's Gpiel, de Zudmander ... Råsam, nosa a scenningigar Parifold is Jor tradje do bartuntag, dag is Dipredre familika antridén nærðn -'

"Bas net fag'n, Herr Echmalzinger?" ftaunte der Magere.

"Janvei... 3 fenn an Ciallburjden, der neas mit ben Edwindel verraten hat... Da gibt's allerhand Mittel, wiffen C, allerhand Mittel... Am alleranfachten is zum Beipiel, daß ma jo a Dired binten mit an Paprita einreibn tuat ---

"Bor'n G' auf!"

"Affarat a jo is, hat mir der Etallburjeh g'jagt... Das Pjerd wird ihna dann feurig, net sum jag'n wia feurig ---"

"I bitt Ihna gar ichen", flüfterte der Magere erbleichend und warf einen ängillichen Blick auf die Tijchrunde, "reden G' net jo laut – wann Ihna mei Alte bört!" H.K.B.

Liebe Jugend!

On ber sieten Alaffe bes Obmaafinns einer Heinen Cabi weite zum 3debaumtericht an sieher Cabite nus bem Menfalogarten ein Myrik och 3debauweiten abergehen, 7m bei 3debanfunnse fallt unglächtigtereneit bei 3debaumter Much fallt unglächtigtereneit bei 3debaumter und hör innen Maria Anstein Armeiter befordet börnt bei Alaffenbach "3c i für Verbern tittert."

Die, Unschuld vom Lande Beim Bejuch der Frau Witter Gerbermager der rubig ichlafen,"

in einen Härma abgelenenn Zwerlz, reijkör tes-Sver Marrer, Solfferich, ör tiljösiging Zoster, m Svelin m Erdelman (tr., Järer Syna, Partesmarer, i nad ber um bös Genelhold ister rindsern Gelalern beforgt: Bettensum, sich vorder, reubert föra Verklan i börig infordisare berd, reubert föra Verklan i börig att bör Verk, reubert föra Verklan i börig att bör Handba bös bör ber fragm Normite anagabar bör hör sich bör ber fragm Normite anagabar bör hör sich bör ber fragm Normite anagabar Barbardisk, kas Arteir finks jett umer ber Barbardisk, kas Arteir finks jett umer

Maçon



"Hier ist vorigen Monat ein Tourist abgestürzt." "Aus Unvorsichtigkeit?" "Xa! Aus Vergnügungssucht!"

Mein Schloß im Mond

Mein Schloß im Mond hängt an der Wand, mit runden Reißtwecken aufgespannt – eine Landkarte für den Gebraudt in Mittelklassen, eine Landkarte für den dambfenden Hans in allen Gassen.

Durch Alaska auf Hundeschlitten sausen, mit Desperados Bärenschinken schmausen, in der Hudson-Bucht weiße Walfische jagen, mit Eskimo und Eissturm will ich mich vertragen. in Paraguay das Urwalddschungel lichten und zarte Gerbasträucher züchten, in Transvaal goldne Minen schürfen und nach Belieben baggern dürfen, Timbuktu wochenlang genießen und tausend Fledermäuse schießen, in Stambul blanken Raki saufen. in Membhis rasten bei Fellachen. dem Uater Sphinx Uisite machen. im Froschteich des Tadsch Mahal schwimmen. (halb Tibet starrt zu meinen Füßen), in Teheran den Schah begrüßen, den Kaffee - halloh, wo liegt Yemen?, den Kaffee in Hodeida nehmen, dem Reich der Königin von Saba. In Mekka meide ich die Kaaba, wo Mohammeds Gebeine ruhn. In Bagdad hab ich nichts zu tun. Das heißt: ich müßte zum Barbier. Hie Tigris - hie Guadaquilvir. und traumend in Ragusa saumend, find ich mich tief im dunklen Tann. Dort blitst ein Streifen dann und wann. ein grünblau eingeschnittnes Band -Das schönste Tal, von Lieblichkeit umfächelt.

Auf die Gefahr, verhöhnt zu werden: mein Schloß im Mond liegt hier auf Erden. Hans Reimann

EHERECHT

Eine Groteote

Bon Rarl Bans Etrobl

Bor Monfieur Lanval, Chandesbrannten in Bordeaur, erjcheinen Monfieur Duchatel und eine Dame behufs Chejchliefung. Der Etandesbeamte: Wollen Cie Platy nehmen! Cie find

- Monfieur Jacques Duchatel?
- Duchatel : Jawohl, mein Berr.
- Standesbeamter : Ledig?
- Duch at el : Winver. Hier ift mein Geburtofchein und hier der Lotenfchein meiner verstorbenen Frau.
- Der Standesbeamte: 3ch danke. Darf ich Sie nun auch um den Geburtsichein von Mademoifelle bitten.
- Duchatel : 3ch bitte.
- Ctandesbeamter: Mademoifelle Jeanne Leftoud, geboren am 16. Mai 1904... ach, Éie find ju bereits perfeitatet... uit... mit Monfieur Jacques Duchatel. Um 25. Ottober 1924... Jü das Diefer ielle Monfiaur Jacques Duchatel hier?
- Die Braut (verschant): Jawohl, mein Bert!
- Duchatel : Es ift nämlich ...
- Etandesbeamter : Was wollen Gie denn dann von mir? Gie find ja bereits mit Monfieur Duchatel verehelicht.
- Duchatel: Es ift nämlich ... wir möchten ...
- Et and esb eam ter : Cie möchten doch nicht zweimal diefelbe Dame beiraten?

- Du dy a t e l : Nur wegen der Droming ... meine From ift nämlich erft feit 12. Juli 1934 tot.
- G tand esb cam ter: 2Bas? (Cieht im Zotenjdrein nach) 2Birflich! Cie haben aljo Mademolfelle Zeftoud geheiratet, nachdem Cie fich von ihrer erften Frau haben jcheiden laffen.
- Duchatel : Nein.
- Et an de ob e ann ter : Mein Sterr, wenn Eite glauben, daß ich bier fühe, um Rebuffe zu löfen, fo find Cie im Jertum. Cind Cie nun von Ihrer ersten Frau geschieden geweien oder nicht?
- Duchatel: Re
- Et an d e s b e amt er : Dann haben Gie aljo zu Lebzeiten ihrer ersten Frau ein zweitesmal geheiratet. Mein Berr, es dürfte ihnen nicht unbefammt fein, daß dies Bigamie ift.
- Du ch a t e l : Mänlich ... meine gute Evangeline ift während des Rrieges geffestrant geworden ... fein Bunder, nicht wahr? Eie mußte in ein Canatorium gebracht werden. Reine Ausficht auf Seilung, fagten die Arste.
- Standesbeamter : Dun und?
- Duchatel : Und dann tam Mademoifelle Jeanne Leftoud.
- Standesbeamter (mit Verbeugung): Ich verstehe, daß das für Sie von Bedeufung war.
- Duchatel : Bir liebten uns.
- Et an de ob cam ter : Cehr verftandlich ... Bon 3hrer Seite, mein Berr ... !
- Duch at el: 3ch wollte fie zu meiner Frau machen. Meine Ebangeline war geiftesfrant... hoffnungslos. 3ch wollte mich von ihr jcheiden laijen.
- Etandesbeamter: 21ch, mein Berr, Gie hatten vergeffen, daß für das frangofifche Grjeg Beiftestrantheit tein Echeidungsgrund ift.
- Du chatel: 3ch bin auch mit meiner Echeidungeflage abgewiefen worden.
- Etandes beamter: Gang richtig, Und Gie haben Mademoifelle Leftoud troßdem acheiratet,

(Fortsetzung S. 77)



1935 / JUGEND Nr. 5

Pech

"Mit meinen beiden Frauen hatte ich riefiges Pech!"

"Na, ergähle mal!" "Die eine lief mir davon und die preite nicht!"

Unmöglich

"Da heißt es immer, der Mann im Monde! Es fönnte doch gerade fo gut heißen, die Frau im Monde!"

"Ja — aber dann könnte unfer guter Mond nicht fo ftille gehen!"

Zeitgemäß

"Guten Morgen, Berr Müller! Die geht das neue Geichäft?"

"Danke —, auf den Namen — — meiner Frau!"

Urteil

"Findeft du nicht auch, daß Rurt fehr gefällig ift? Wenn man etwas von ihm haben will, ift er der erste, der in die Zajdhe gtrift!" "Etimmt] — und die Hang belange darin

behält - bis jede Gefahr vorbei ift!"

Die Klatschbase

"3ch muß mit die sprechen, liebe Unnie!" "Sein! - über wen denn?"

Immer sachlich

Baft zum Baumeister vor dem Ball: "Die Frau Gemahlin ichon fertig?"

Baumeifter: "Im Rohbau ichon, mir der Kaffade fehlt noch etwas Unftrich!"



Aus der Schule

"Noah nahm alfo von jeder Liergattung ein Paar mit in die Urche. Ernft, kannft du mit fagen, warum er gerade ein Paar mit nahm?"

"Bahrscheinlich, weil er nicht an den Storch aralaubt hat!"

Nichts gelernt

"Barum find Gie denn fo ärgerlich über Ihre Lochter, Frau Müller?"

"Denten Cie fich nur! Da ift fie nun drei Jahre auf dem Rohfervatorium gewejen und fann mir man nicht mal beim Eiertonfervieren helfen!"

Das Mittelalter

Der Bater hört im Nebenginnner feinen Jungen die Jahlen von 1300-1300 herunterlagen. Netwös reifit er die Züre anf-Junge, nass foll dem das nun wieber fein? Bas machit du da für einen Unfug?"

"Ich lerne nur die Geschichtszahlen des Mittelalters auswendig, Papa!"

Unter Gaunern

"Bas hat denn deine neue Uhr getoftet?" "Einftweilen noch nichts!"

"Bohl auf Kredit?"

"Nein, Bewährungefrift!"

Aha

"Onädige Fran, ich habe gestern den Speren Gemahl getroffen, er nimmt beängstigend jul"

"Ija — ja — ich bin felbst schen in Gorge... Das fonnnt von dem vielen Giften!" "Bas? ... Echon wieder?"

Aus Schulaufsätzen

"Der IBalfifch zeichnet fich durch unbandliches Format aus ..."

"In Berlin angekommen, gingen wir in den 300 und besuchten unfere Berwandten"





(Fortsetzung von S. 75)

- Du dya tel: 3ch bin ein anständiger Menfch, mein Berr; es jollte nicht bloß jo ein Berhältnis jein. 3ch wollte Mademoijelle in den Mugen der Belt die Chre wieder geben. 3ch habe fie geheiratet.
- Die Braut (beginnt leife ju weinen).
- Et and es be amt er : Damit haben Gie das Beebrechen der Bigamie begangen. hat man Gie nicht jur Berantwortung gezogen?
- Du ch a t el : Man hat mich angezeigt und es wurde mir der Prozegi gemacht.
- Etandesbeamter : Und Gie find verurteilt worden?
- Duch at el (großartig): Mein Berr, es gibt noch Richter in Frantreich, Ich bin freigefprochen worden. Aber die Che war ungültig.
- Etandesbeamter (erhebt fich): Gie haben recht, es gibt noch Nichter in Frankreich! (Cety fich.) Eie find also freigeiprochen worden und haben dam das Jujannnenleben mit Mademoljelle Zeftuud, sichneise mit Madame Duchatel fortgefest.
- Duchatel: Um es jefst endlich in eine einwandfreie Che umguwandeln.
- Etandesbeamter : Mein Berr, Gie verfennen die Echwierig-
- Duchatel : Da ja nun meine erfte Frau gestorben ift
- Etandesbeamter: Immerhin: es ift fonnenflar, daß Gie nach den Borfchriften des Gefettes Witwer find.
- Duchatel : Onvif.
- Standesbeamter: Uber Ihre zweite Che ift wegen Bigamie ungültig.
- Duchatel: Run gut, ich will fie eben gültig machen.
- Etandesbeamter : Die Che Ihrer Braut jedoch ift gültig; fie tann daher nicht wieder beiraten.
- Duchatel : Erlauben Gie, das Bejeg
- Standesbeam ter : Uberlaffen Gie die Muslogung des Gefehes mir find nach dem Gefeh Witwer und tein verheinateter Mann, bre Braut dagegen ift eine Chefrau.
- Du dea tol : Dann ift aljo meine Frau mit mir verheiratet, aber ich
- Standesbeamter : Bang richtig! Rach dem Bejes!
- Duchatel: Und nach dem gefunden Menschenverstand?
- Condesbeamter: Mein Berr, werden Gie nicht ausfallend.

Wiener Gmüatlichkeit

Eo geschehen im Vorraum einer halbamtlichen Stelle.

Kommt ein herr und wendet fich auskunftheischend an den Beamten.

"I bitt ichen, herr Biamta, i medit aren fraarn —"

"Bas is's?" fnurrt der Echalterzerberns,

Der Sperr bringt fein Unliegen vor, die Borzimmerdirektor zieht ein Formular aus der Schreibtijchlade und brummt:

"Da — füll'n G' z'erfcht des Formalar aus!"

"Jeffas na, drš aa ne!" nimmt dre Sper das Formular und jefd jich unfrändlich den Jevidee auf die Naje, "dres aa no ... Aber gelen C, do traude i net erfoht hambatichen, des kann i glei endig ad bei Ceadne (dreib n?"

"2Bia denn junft?" grollt der Beamte, "wann C' an Rrawau dabei machen, nachber filag'n C' auffil" H K. B.

Duch at el : Enticuldigen Giel Mijo, bitte, mein Berr, was foll ich tun? E tandesbeamter: Es wird Ihnen nichts übrig bleiben, als fich von Ihrer Frau icheiden zu laffen.

- Duchatel (verzweifelt): Aber wenn ich doch mit ihr gar nicht verbeiratet bin.
- E tand es beamter : Ja, das ift Hre Eache. Aber vielleicht fann fich Jhre Braut von Jhnen icheiden laffen. Bauen Cie jedenfalls darauf: es gibt noch Richter in Frankreich.
- Die Braut (bekommt einen Beinframpf).
- Duchatel (jucht ein 2Berfgeug, um alles furg und flein gu ichlagen).
- Etandesbeamter (gütig): Leoften Cie fich. Bitte tommen Cie nit Ihrer Frau wieder, um fie zu heiraten, wenn Cie von Ihrer Braut acichieden find.

(Die Göttin Juftitia friegt einen Lachtrampf und der Borhang fällt.)

DIE KUNSTZEITSCHRIFT



soll von jedem waldgerechten Sport fischergehalten werden. "Der Sportfischer" bringt Text- und Bildermaterial aus aller Welt, darunter auch große mehrfarbige Kunstdrucke

¹/sjährlich RM. 3.--, jährlich RM. 6.--. Man abonniert bei seinem Briefträger, beim Postamt oder direkt beim

FISCHEREISPORT-VERLAG DR. MANNS SCHINDLER,

Fischerei-Buch- u. Kunsthandlung München NW 2, Karistraße Nr. 44 Tel. 596160

1935 / HUGEND Nr. 5

ei elwalgen Bestellungen bittet man auf ic Münchner "Jugend" Bezug zu nehmen.

In den Buchhandlungen und beim Unterzeichneten ift zu haben:

Aus Richard Wagners Leben in Bayreuth

Nach eigenen Beobachtungen ergählt von einen Beitgenoffen S. B. Brand. Mit einen umveröffentlichten Lichtbild IBagners auf dem Itel, farbigen Innenkildern und einen Borwort von Alegander Dillmann.

Preis 2227. 1.80

Es wird heute wenig Menschen geben, die mit Nichard Wagner feinerzeit in personliche Berührung gebommen sind. Einer von diesen sich der jeht Boschäftigter, der aus jeinen Echnnerungen lehr anschaltich ergählt.

Albin Sente Mc Leods Lebensweg

Preis in Ballonleinen R.D. 3... Ticht was Sagi und Klatich des Feindkunde zufammentengen haben, fordern reas Aften und Breichte von Angenzengenbe Ramme find schfultig göndert - Den Breigigter tundeten, hat biefer im Jahre 1931 au Can Reme aufgegeichnet zur Gebrenettung einer verlenundeten Fran, die währende het Belteitungs eine bederatende Rolle i priefe.

scanz seis Sumor in Oerien

Ein Vortragebuch für frohe Menfchen

Preis RM. 1.-

Diefe anfpruchslofen Reimtreien werden vor allem in Bereinsfreifen befonderes Gefallen finden, da fie fich gang ausgezeichnet zum Boetrag für Dilettanten eignen.

S. Sirth Berlag A.G. / München Serrnftraße 10

Ein Schulzenbericht

Im Jahr 1824 erließ der damalige Rönig von Württenberg eine Bervednung zur Berhütung der Bestättung icheintoter Perjonen. Mit der Durchjührung diejer Bervednung wurden die Dierämter betraut.

Ein befonders eifräger Dberanntmann verfügte, daß ihm die Drisvorstehre feines Begiefte zu berichten hätten, nochder Boetebrungen in den eingelnen Genetnichen getroffen tworden feien, nun zu verhindern, daß ein Echrintoter unter den Mafen faine.

Der Echultheiß Rodele antwortete:

"Bochperehrtes Königliches Dberannt! Sierdurch ine ich fund und gu



"Na weeßte Traugott, daß der olle Wallenstein da mit seiner Geliebten gewohnt hat – das sollte man doch nicht so öffentlich bekanntmachen."

wijfen, daß in öre mit unterjiellen Echaldheijerei is bate ei Echain teter firb mårt sat bliefen laffen. Echle firb aber fänjtig einer møben, to wird er pildstifshubbigt aufgegtiffen und un i ben redisfelfen 20er jum Nöniglichen Dietenmt transportierer. 20as ju beräften 1 vari Noteche. Echaltsforfen 1

Bei etwaigen Bestellungen bittet man aufdie Münchner "Ingend" Bezug zu nehnet

78

BÜCHER

L A. Strong: Männer am Meer. (Propyläen-Verlag, Berlin.)

Ein Roman von schottischen Fischern, genauer, die Lebens-Ein Roman von schottischen Fischern, genauer, one Leuens-geschichte zweier Brüder – eines jungen starken, der sich vor dem älteren schwachen, dem Familienhaupt, beugen muß Einfach ist dieses Dasein, auf alle Tradition gehautt Leben und Sterben, zleichfornig vollzicht es sich. Das Meer mit seinen Sechunden, Fischen und Raubrügeln beherschil diesen felsigen Kästenstrich. Hart sind seine Männer, einsiblig, grausam und unerbittlich in ihrem Pamilienstarrsinn und in ihrer Ehre; prinitiy in ihrer abersich die Handlung zu Anfang noch etwas unentschlossen hinzicht, gewinnt die Schilderung in der zweiten Hälfte an Spannung.

Ernst Wiechert: Die Majorin. (Albert Langen/Georg Müller, München.)

Ein Heimkehrer-Roman im weltentlegenen deutschen Osten. Michael, der totgesagte Bauernsohn, kommt nach zwanzig Jahren zurück, menschenschen und verbittert. Die Majorin, Gutsbesitzerin. ist die einzige, die verstehend sich seiner anninmt. Ihr gelingt es schließlich, den Verstockten auf den rechten Weg zum Leben zu-nickzuführen und aus ihm einen geläuterten Menschen zu machen. Es wird viel aus der Erinnerung und von Toten gesprochen. Wenn Ex wird wiel alss der Ernnerung und von Iofen gespröchen. Wenn dabei auch munches — wie die Sprache und das Verhalten der erner der Sprache und das Verhalten der anantisch mit der Feder des Dichters reschutet, Wechter ist ein Dichter der Stille und des gezofften Herzens; er licht es, die äußerne Erscheinungen des Altlagslebens zu verklären und teiler zu erfassen – vellecht sogar tilter als sie an sich iernals sich können. Deskalb wird auch un dieser Erzählung Gelahlen inden, Aber wer Ge-dichte licht wird auch an dieser Erzählung Gelahlen inden.

Karl Kurt Wolter

Joseph Conrad: Der Verdammte der Inseln. (S. Fischer Verlag,

1895 - nach fünfzehn Jahren Seefahrt - bringt Joseph Conrad (von Korzeniowski) diesen seinen zweiten Roman in englischer Sprache heraus. Personen: Verlorene Europäer, Malaien und natür-Spräche heräus, Personen: vertorene Europaer, Maaren ung nauur-lich Seelente. Ort der Handlung: Irgendeine vergessene Stedlung im Sunda-Archipel, Thema: Vernichtender Kampf zwischen weißem Krämergeist und eingeborener Hersesbucht. Über allem aber die Geschichte von der Liebe eines schwachen Europäers zu einem bezaubernden Arabermädchen, Breit die Einführung in den Stoff und seine Anlage, breit die Schilderung - aber mächtig, wie ein

Romane sind zu stillen Welterfolgen geworden. Er ist der große Epiker des Abenteuers und der Meere. Seine Art der Schilderung Tesself durch eigentimitene keize, ill weiche sprache der Erfe sie auch überstetzt werden mag. Contrad "verrommathisterf" miemals die krasse Wirklichkeit; seine Menschen, verkommen und verloren in Leidenschaft und Trieb, gehon den vom Schlicksal unrefibilich vor-gezeichneten Weg. "Es gibt keinen Menschen, der so unwissend ist, daß er das Leid nicht kennt" – diesse Molvi liefe sich auch üher diesen, wie über alle Romane Conrads, schreiben

Karl Kurt Wolter



Frank Thiess: Der Weg zu Isabelle. (Paul Zsolnay Verlag, Berlin.)

Finite house the set of these Geschichte un eine verforene und wiederschunden Liebe. In Sudfrankreich sucht ein Deutscher nach seiner Tochter, die während des Krieges dort tregendwo geboren wurde. Das Madelen, das er schließlich als Tochter inder und mit nach Deutschlund brunzt, wird ihm zur Frau- die wirkliche Tochter ist im Krieg ums Leben gebornnen. Die deutschlichter ist norschlichter de Gebetriche mit un-die deutschlichter in zur schließlichter. Zeichterbane, Er erdelt

Die Entwicklung dieser lade vollizieht Iniess dichterisen mit uh-endlichter Feinfähligkeit für novellistische Zwischentöne. Er schl-dert niemals plump, sondern weiß selbst peinsame Begebenheiten taktvoll anzudenten. Psychologisch feine Dialoge, der Atem deut-scher und südfranzösischer Landschaft und ihre Menschen schaffen eine lebensechte Atmosphäre. Die lehform, in der die Erzählung gehalten ist, trägt wesentlich zur Erhöhung der Lebendickeit des Geschehens bei, Versöhnlich und versöhnend klingt der Grundton – wirklich ein "schönes" Buch! Karl Kurt Wolter

Marianne von Angern: Junges Mädchen von übermorgen. (Uni-

Ein junges Mädchen berichtet von den Schwierigkeiten des elter-lichen Familienlebens. Der Vater, ein verschlossener Gesangshichen Familienkhens. Der Vater, ein verschlossener Gesange-Willen ihres Gatten auf Toartes eine micht für dertem von him höbt. Des ganze zewahrt in einer Art von Schlatzensträdt (mit auf-aber doch allte speziell, um als tyrischen im Sin des Tiele ge-wertet werden zu kommen immerhin ning dieser moderne "Hass-arter doch allte speziell, um als tyrischen im Sin des auf einen nahlmächen Reckeni morr Wert lett ab auf einen diehterische Ver-tenne innen werden zur Vertriegt ab auf einen diehterische Ver-den allt auf seiner Art – verknahlet der Schlatbartz.

Karl Kurt Wolter



1935 / JUGEND NR, 5 / 29, Januar 1935.

Vierteljahres-Preis 7 Mark, Heft-Preis 60 Pfennie

Zaren unter sich

Erich Wilke



Iwan: "Mich nannte man schon den Schrecklichen - wie wird man Dich nennen?"